

- 6.F Shock absorber or bracket missing, inadequate, insecure, cracked or broken
- 6.G Shock absorbers leaking in a way that hampers their performance

#### 7. Fuel system

- 7.A Fuel leak
- 7.B Fuel tank cracked or fuel tank fixing component missing, insecure, cracked, broken or inadequate
- 7.C Lines or fittings insecure, damaged or inadequate

#### 8. Exhaust system

- 8.A Exhaust system component insecure or leaking

#### 9. Pneumatic brake system

- 9.A Audible air leak
- 9.B Pushrod stroke exceeds the adjustment limit or the variation in the travel of the actuating rods on a single axle exceeds 6.4 mm
- 9.C Brake linings poorly adjusted
- 9.D Air compressor insecure or whose pulley is cracked or broken
- 9.E Belt of air compressor is cut or whose tension is inadequate
- 9.F Lines or fittings insecure, damaged or inadequate
- 9.G Air reservoir insecure, damaged or inadequate
- 9.H Drain tap missing or inadequate
- 9.I Service, parking or emergency brake not operating properly

#### Specific inspections required by the operator

**110.** This Regulation replaces the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2, r. 25).

**111.** This Regulation comes into force on 20 November 2016.

102596

Gouvernement du Québec

### O.C. 371-2016, 4 May 2016

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

#### Hours of driving and rest of heavy vehicle drivers — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers

WHEREAS, under subparagraph 42 of the first paragraph of section 621 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), the Government may by regulation determine, subject to the conditions it determines, the cases where a heavy vehicle is partially or totally exempt from the application of Title VIII.1 of the Code;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 September 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 42)

**1.** The Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers (chapter C-24.2, r. 28) is amended in section 4 by replacing subparagraph 5 of the first paragraph by the following:

“(5) a farm tractor or farm machinery within the meaning of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) and a farm trailer owned by a farmer and having the characteristics provided for in section 2 of the Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32);”;

**2.** This Regulation comes into force on 20 November 2016.

102597

Gouvernement du Québec

### O.C. 387-2016, 11 May 2016

An Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1)

#### Administrative Labour Tribunal — Procedure for the recruiting and selection of persons qualified for appointment as members and for the renewal of their term of office

Regulation respecting the procedure for the recruiting and selection of persons qualified for appointment as members of the Administrative Labour Tribunal and for the renewal of their term of office

WHEREAS, under section 53 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1), the Government establishes by regulation a procedure for the recruiting and selection of persons qualified for appointment as members of the Administrative Labour Tribunal;

WHEREAS, under section 55 of the Act, the Government may by regulation set the validity period of a certificate of qualification;

WHEREAS, under section 56 of the Act, the Government may by regulation determine in which cases, on which conditions and to which extent the members of a selection committee are entitled to be remunerated and determine on which conditions and to which extent they are entitled to the reimbursement of expenses incurred in the exercise of their functions;

WHEREAS, under section 59 of the Act, the Government establishes by regulation a procedure for the renewal of the term of office of the members of the Administrative Labour Tribunal;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published as set out in section 8 of that Act, if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and the coming into force on the date of the publication of a regulation must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that this Regulation must come into force rapidly to allow, considering the deadlines and the notification period, the renewal in the near future of the term of office of certain members of the Administrative Labour Tribunal, established on 1 January 2016, in order to ensure the efficiency of the Tribunal's activities and the Regulation contains the standards establishing the procedure for the recruiting and the renewal of the term of office of the commissioners of the two commissions merged under the Act to establish the Administrative Labour Tribunal;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation respecting the procedure for the recruiting and selection of persons qualified for appointment as members of the Administrative Labour Tribunal and for the renewal of their term of office;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Labour:

THAT the Regulation respecting the procedure for the recruiting and selection of persons qualified for appointment as members of the Administrative Labour Tribunal and for the renewal of their term of office, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---